

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

- **Informationen zu den allgemeinen Bewerbungsvoraussetzungen und zum Bewerbungsverfahren:**

<https://www.daad.de/ausland/lehren/daadlektoren/de/16886-freie-lektorate-dozenten-und-sprachassistenzen?s=1&projektid=57522486&page=1>

- **Gesamtliste der voraussichtlich zu besetzenden Regellektorate:**

https://www.daad.de/medien/ausland/ausschreibungen/lektoren/daad-lektorenprogramm_2020-21.pdf

- **Bewerbungsfrist:**

Die vollständigen Bewerbungsunterlagen müssen bis zum. 29. Oktober 2019 im DAAD, Kennedyallee 50, 53175 Bonn, vorliegen.

Regellektorate 2020/2021 mit Wirtschaftsdeutsch- bzw. Fachsprachenbezug:

CHINA



	CAPITAL NORMAL UNIVERSITY, BEIJING (www.cnu.edu.cn)
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrtätigkeit an der Deutschen Fakultät (vor allem für Lehramtsstudenten): Lehrveranstaltungen (Vorlesung und Seminare) im Bereich DaF & Fachdidaktik, Interkulturelle Kommunikation, Landeskunde, Deutsche Literatur, Wirtschaftsdeutsch., Aufsatzunterricht, ○ Betreuung von Abschlussarbeiten, Erstellung und Durchführung von Semester- und Abschlussprüfungen, Mitarbeit bei der Entwicklung von Lehrmaterialien und Curricula, ○ Beratungstätigkeiten für Dozenten und Studenten, ○ Stipendien- und Studienberatung, ○ Vermittlung bei Hochschulkooperationen, ○ Kontaktpflege zu Mittlerorganisationen und Unterstützung von DAAD-Projekten vor Ort.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Abgeschlossenes Master-Studium in DaF/Germanistik ○ Unterrichtserfahrung in DaF/Germanistik, idealerweise im Hochschulbereich, ○ Kenntnisse des deutschen Hochschulwesens und der neueren Entwicklungen in der deutschen Hochschullandschaft, ○ große interkulturelle Kompetenz, Bereitschaft zur Arbeit im Team.
Beginn / Dauer	<ul style="list-style-type: none"> ○ 1. September 2020, mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	<ul style="list-style-type: none"> ○ Frau Angela Schmilewski, schmilewski@daad.de

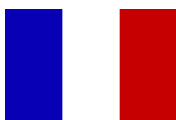
Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

ESTLAND



	<p>UNIVERSITÄT TALLINN, GEISTESWISSENSCHAFTLICHES INSTITUT, FACHRICHTUNG WESTEUROPÄISCHE SPRACHEN UND KULTUREN (FIELD OF STUDIES), BEREICH DEUTSCH</p> <p>https://www.tlu.ee/</p>
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrveranstaltungen im Bereich Linguistik (BA und MA-Niveau), ○ Sprachkurse für Fortgeschrittene (Schreib- und Konversationsübungen, Lese-/Hörverstehen, Stilistik, Deutsch für den Beruf), ○ Fachsprachenunterricht Wirtschaftsdeutsch, ○ Deutsch für Historiker; Akademisches Schreiben; Übersetzungs-/Dolmetschübungen, Curriculum für Dolmetscher, ○ Betreuung von deutschen Lehramtspraktikantinnen/Lehramtspraktikanten in der Abteilung, Firmenbesuche, ○ Entwicklung von Studiengängen, ○ Erstellung, Abnahme und Bewertung von Prüfungen; Betreuung von Abschlussarbeiten, ○ Mitarbeit am Deutsch-Prüfungszentrum („TestDaF“), Studien- und Stipendienberatung.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Hochschulabschluss in Germanistik, Deutsch als Fremdsprache, Sprachwissenschaft oder in benachbarten Disziplinen.
Beginn / Dauer	<ul style="list-style-type: none"> ○ September 2020 / mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	<ul style="list-style-type: none"> ○ Gabriele Volkmann, Referat ST21, volkmann@daad.de

FRANKREICH



	<p>4 VERSCHIEDENE HOCHSCHULEN</p> <p>Unter Vorbehalt lässt sich zum jetzigen Zeitpunkt absehen, dass u.a. Regellektorate an folgenden französischen Hochschulen im September 2020 neu besetzt werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ - Université de Franche-Comté, Besançon ○ - Université Clermont Auvergne, Clermont-Ferrand ○ - Université Nice Sophia Antipolis, Nizza ○ - Ecole Normale Supérieure, Paris
--	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Das Aufgabenprofil eines DAAD-Regellektors in Frankreich umfasst DaF-Unterricht auf verschiedenen Niveaustufen, landeskundliche Lehrveranstaltungen und Übersetzungskurse in Bachelor- und Masterstudiengängen sowie an einigen Universitäten zusätzlich fachsprachlichen Unterricht (Wirtschaft, Recht). ○ Zielgruppe der Lehre sind Germanisten, Studierende der angewandten Fremdsprachen (LEA) und Hörer aller Fakultäten. ○ Neben den Lehraufgaben werden kulturpolitische Aktivitäten sowie Studien- und Stipendienberatung erwartet.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ an einer deutschen Hochschule abgeschlossenes Studium, vorzugsweise in Germanistik, DaF oder Romanistik, gern auch in Verbindung mit Wirtschafts-/ Politikwissenschaften, Übersetzungswissenschaft, Geschichte, Interkulturelle Studien, Kulturwissenschaften, ○ Erfahrungen im Unterrichten von Deutsch als Fremdsprache, ○ sehr gute Französischkenntnisse.
Beginn / Dauer	○ September 2020 / mindestens 2, maximal 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Frau Betina Soares, Referat ST24, soares@daad.de

JORDANIEN



	GERMAN JORDANIAN UNIVERSITY –GJU –AMMAN DEPARTMENT OF LANGUAGES AN DER SCHOOL OF APPLIED HUMANITIES AND LANGUAGES
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vorlesungen und Übungen in kontrastiver Linguistik, allg. Übersetzung, literarisches Übersetzen, Fachübersetzen Arabisch-Deutsch ○ Einführung in das Dolmetschen Arabisch-Englisch-Deutsch. ○ Sprachkurse Deutsch. ○ Betreuung von Bachelorarbeiten; Colloquien zum wissenschaftlichen Arbeiten. ○ Beratung zum Studien- und Forschungsstandort Deutschland, ○ Stipendienberatung.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Promotion in Übersetzung Arabisch-Deutsch oder Sprachwissenschaft Arabisch; ggf. Dolmetschkompetenzen, ○ Kenntnisse im Bereich von Fachsprachen, Fachsprachendidaktik und Fachübersetzen, ○ Lehr- und Praxiserfahrung, ○ sehr gute Englischkenntnisse (Muttersprache: Deutsch), ○ hohe interkulturelle Kompetenz; gute Teamfähigkeit und Belastbarkeit.
Beginn / Dauer	○ September 2020/ mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Ansprechpartner/in: Frau Becher (becher@daad.de)

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

KASACHSTAN



	NAZARBAYEV UNIVERSITÄT, NUR-SULTAN
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrveranstaltungen zur deutschen Sprache, Landeskunde, Literatur, zur Fachsprache Wirtschaft, Technik und Medizin sowie zum Übersetzen an der Fakultät für Sprachen, Linguistik und Literatur, ○ Betreuung von Abschlussarbeiten, Vorbereitung und Abnahme von Prüfungen, ○ Erstellung von Lehrmaterialien, ○ Fortbildungsveranstaltungen für Deutschdozenten, ○ Informations- und Beratungstätigkeit zu DAAD-Programmen und Studienmöglichkeiten in Deutschland für alle Fachbereiche, ○ Organisation und Durchführung von Projekten und Veranstaltungen, ○ Wahrnehmung von zusätzlichen kulturpolitischen Aufgaben.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Studienabschluss in Germanistik / DaF oder einer anderen Philologie, ○ Lehrerfahrung im Bereich DaF, ○ gute Kenntnisse des deutschen Hochschulwesens und des Studienstandorts Deutschland, ○ Berufserfahrung im Hochschulbereich sowie Regionalerfahrung bzw. relevante Auslandserfahrung erwünscht, ○ gute organisatorische Fähigkeiten, ○ hohes Maß an Flexibilität und Belastbarkeit, ○ muttersprachliche Deutschkenntnisse und sehr gute Englischkenntnisse, ○ Kenntnisse der kasachischen oder russischen Sprache von Vorteil.
Beginn / Dauer	○ September 2020, mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Regina Vysokovskaya, Referat ST 22, vysokovskaya@daad.de

KIRGISISTAN



	DEUTSCH-KIRGISISCHES INSTITUT FÜR ANGEWANDTE INFORMATIK, BISCHKEK
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrveranstaltungen zur deutschen Sprache und Fachsprache Technik sowie Landeskundeunterricht, ○ Unterstützung bei Entwicklung von Unterrichtsmaterialien, Erstellung von Lehrmaterialien,

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Vorbereitung und Abnahme von Prüfungen, ○ Fortbildungsveranstaltungen für Deutschdozenten, ○ Informations- und Beratungstätigkeit zu DAAD-Programmen und Studienmöglichkeiten in Deutschland für alle Fachbereiche, ○ Organisation und Durchführung von Projekten und Veranstaltungen, ○ Wahrnehmung von zusätzlichen kulturpolitischen Aufgaben.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Studienabschluss in Germanistik / DaF, ○ Lehrerfahrung im Bereich DaF, ○ gute Kenntnisse des deutschen Hochschulwesens und des Studienstandorts Deutschland, ○ Berufserfahrung im Hochschulbereich sowie Regionalerfahrung bzw. relevante Auslandserfahrung erwünscht, ○ gute organisatorische Fähigkeiten, ○ hohes Maß an Flexibilität und Belastbarkeit, ○ muttersprachliche Deutschkenntnisse, gute Kenntnisse der englischen Sprache, Kenntnisse der russischen Sprache oder einer Turksprache von Vorteil.
Beginn / Dauer	○ September 2020, mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Regina Vysokovskaya, Referat ST 22, vysokovskaya@daad.de

LITAUEN



	VYTAUTAS-MAGNUS-UNIVERSITÄT KAUNAS, LEHRSTUHL FÜR FREMDSPRACHEN-, LITERATUR-UND TRANSLATIONSSTUDIEN, INSTITUT FÜR FREMDSPRACHEN https://www.vdu.lt/
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ deutschlandbezogene Sprach- und Fachseminare in den Bereichen Deutsch als Fremdsprache, Literatur, Linguistik, Interkulturelle Kommunikation, ○ in Abhängigkeit von der Qualifikation der Lektorin/des Lektors: DaF, Gegenwartsdeutsch III, IV, V, Deutsch für den Beruf; Fachsprache Wirtschaftsdeutsch; Interkulturelle Kommunikation; Landeskunde (Überblickskurs: Medienlandschaft in Deutschland; gegenwärtiges soziales und kulturelles Leben in Deutschland, politisches System, Geschichte Deutschlands).
Voraussetzungen	○ Hochschulabschluss in Germanistik/Deutsch als Fremdsprache
Beginn / Dauer	○ September 2020 / mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Gabriele Volkmann, Referat ST21, volkmann@daad.de

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

POLEN



	TECHNISCHE UNIVERSITÄT WARSCHAU, FREMDSPRACHENABTEILUNG https://www.pw.edu.pl/
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Sprachunterricht (Vermittlung von Allgemeinsprache auf allen Niveaustufen, ggf. Mitarbeit an der Konzeption von Fachsprachenkursen), ○ Fachsprache Technik, Konversationskurse, ○ nach Bedarf Vorbereitung auf Sprachzertifikate; ○ Mitarbeit bei der Curriculumentwicklung; Abnahme von Prüfungen; ○ Studien-und Stipendienberatung.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Hochschulabschluss in Deutsch als Fremdsprache oder in Germanistik mit Zusatzqualifikation Deutsch als Fremdsprache; ○ Unterrichtserfahrung in Deutsch als Fremdsprache
Beginn / Dauer	○ Oktober 2020 / mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Gabriele Volkmann, Referat ST21, volkmann@daad.de

RUSSISCHE FÖDERATION



	NORD-KAUKASISCHE FÖDERALE UNIVERSITÄT STAVROPOL
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrveranstaltungen zur deutschen Sprache, ○ Fachsprache der Ingenieurwissenschaften und Landeskunde, ○ Vermittlung neuer Didaktik, ○ Einführung von Unterrichtsmaterialien, Abnahme von Prüfungen, Erstellung von Lehrmaterialien, ○ Fortbildungsveranstaltungen für Deutschdozenten, ○ Informations-und Beratungstätigkeit zu DAAD-Programmen und Studienmöglichkeiten in Deutschland für alle Fachbereiche, ○ Wahrnehmung von zusätzlichen kulturpolitischen Aufgaben.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Diplom-oder Masterabschlussin Germanistik / DaF, ○ Lehrerfahrung im Bereich DaF, ○ gute Kenntnisse des deutschen Hochschulwesens und des Studienstandorts Deutschland.

Stellenausschreibung Lektorenprogramm des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD) für 2020/2021

	<ul style="list-style-type: none"> ○ Berufserfahrung im Hochschulbereich sowie Regionalerfahrung bzw. relevante Auslandserfahrung erwünscht, ○ gute organisatorische Fähigkeiten, ○ hohes Maß an Flexibilität und Belastbarkeit, ○ Deutsch auf muttersprachlichem Niveau, gute Kenntnisse der russischen Sprache von Vorteil, Englischkenntnisse.
Beginn / Dauer	○ September 2020, mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Andreas Matte, Referat ST 22, matte@daad.de

USBEKISTAN



	STAATLICHE UNIVERSITÄT FERGANA
Aufgaben	<ul style="list-style-type: none"> ○ Lehrveranstaltungen zur deutschen Sprache/ Deutsch für den Beruf, Methodik des DaF-Unterrichts, praktischen Phonetik, Textlinguistik, deutschen Literatur, Landeskunde und interkulturellen Kommunikation, ○ Vorbereitung und Abnahme von Prüfungen, ○ Erstellung von Lehrmaterialien, ○ Vermittlung neuer Didaktik, ○ Fortbildungsveranstaltungen für Deutschdozenten, ○ Informations- und Beratungstätigkeit zu DAAD-Programmen und Studienmöglichkeiten in Deutschland für alle Fachbereiche, ○ Organisation und Durchführung von Projekten und Veranstaltungen, ○ Wahrnehmung von zusätzlichen kulturpolitischen Aufgaben.
Voraussetzungen	<ul style="list-style-type: none"> ○ Studienabschluss in Germanistik (mögliche Schwerpunkte: DaF, Landeskunde, Interkulturelle Kommunikation, Sprach- oder Literaturwissenschaft, Deutsche Stilistik), ○ Lehrerfahrung, ○ gute Kenntnisse des deutschen Hochschulwesens und des Studienstandorts Deutschland, ○ Berufserfahrung im Hochschulbereich sowie Regionalerfahrung bzw. relevante Auslandserfahrung erwünscht, ○ gute organisatorische Fähigkeiten, hohes Maß an Flexibilität und Belastbarkeit, ○ muttersprachliche Deutschkenntnisse, gute Kenntnisse der englischen Sprache, Kenntnisse des Russischen oder einer Turksprache von Vorteil.
Beginn / Dauer	○ September 2020, mindestens 2, höchstens 5 Jahre
Ansprechpartner/in	○ Regina Vysokovskaya, Referat ST 22, vysokovskaya@daad.de